



ΕΤΟΣ 57ον

6 Σεπτεμβρίου 2009

ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 36 (2936)

Η ΕΝ ΧΡΙΣΤΩ ΑΦΟΣΙΩΣΗ

Σέ μία στιχομυθία τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ μέ τόν μαθητή του καί μετέπειτα ἀπόστολο Πέτρο, ὁ Κύριος, γιά νά δοκιμάσει τήν ἀφοσίωσή του στό πρόσωπό Του, τόν ρώτησε: «Σίμων Ἰωῆ, ἀγαπᾷς με;». Καί ὁ ἀπ. Πέτρος ἀπάντησε: «Ναί, Κύριε, σύ οἶδας ὅτι φιλω σε». Καί ὁ Χριστός, ἀφοῦ βεβαιώθηκε γιά τήν ἀφοσίωσή του, τοῦ εἶπε: «Βόσκει τά πρόβάτά μου» (Ἰωάν. 21,15-17). Ἀπ' αὐτή τή στιχομυθία φαίνεται καθαρά ὅτι ἔχει μεγάλη πνευματική βαρύτητα ὁ βαθμός ἀφοσιώσεώς μας στό θεανθρώπινο πρόσωπο τοῦ Κυρίου μας. Στή δική του ἀγάπη ὀφείλου-με νά ἀνταποκρινόμαστε μέ τή δική μας ἀφοσίωση. Δέν εἶναι δεκτή οὔτε ἀνεκτή ἡ ψυχρή ἢ ἡ χλιαρή στάση μας ἀπέναντί του (Ἀποκ. 3,16).

Ἡ «κατ' οἶκον ἐκκλησία» τοῦ Στεφανῶ στήν ἀρχαία Κόρινθο καλλιεργοῦσε ἀνάμεσα στίς πνευματικές ἀξίες τήν εἰλικρινή ἀφοσίωση στόν Θεό. Ὁ ἀπόστολος Παῦλος, ἔχοντας ὑπόψη του τήν καθοριστική σημασία τῆς ἀφοσιώσεως στόν Χριστό, νοθετεῖ τούς πιστούς τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κορίνθου καί τούς δίνει τίς ἀκόλουθες τέσσερις πνευματικές συμβουλές:

Τά τέσσερα βήματα τῆς ἀφοσιώσεως στόν Χριστό

(α) «Γρηγορεῖτε». Ἀγρυπνεῖτε! Ὁ ἀπ. Παῦλος προτρέπει τούς πιστούς νά βρίσκονται σέ συνεχῆ πνευματική ἐτοιμότητα! Δέν ἀρκεῖ μόνο νά βασιζονται στούς πνευματικούς διδασκάλους, ἀλλά καί οἱ ἴδιοι νά δείχνουν προθυμία καί ἐπιμέλεια στήν πνευματική ζωή. Ὁ ἴδιος ὁ Χριστός εἶπε ἀλλοτε ὅτι «ἄ δέ ὑμῖν λέγω, πᾶσι λέγω· γρηγορεῖτε» (Μάρκ. 13,37). Ἀντίθετα, ἡ ραθυμία κλέβει τόν κόπο τοῦ πνευματικοῦ ἀγώνα καί ἀνοίγει τήν πόρτα στούς πειρασμούς.

(β) «Στήκετε ἐν τῇ πίστει». Μένετε στέρεοι στήν πίστη! Ὁ ἀπ. Παῦλος προτρέπει ἀκόμη τούς πιστούς νά στηρίζονται στά δόγματα τῆς πίστεως καί τή διδασκαλία τῶν Ἀποστόλων, δηλ. στήν παράδοση τῆς Ἐκκλησίας. Μέ ἄλλα λόγια, νά μή στηρίζουν οἱ πιστοί τήν πνευματική τους ζωή στήν ἔξω σοφία, τήν κοσμική, γιατί



Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Α΄ Κορ. ιστ΄ 13-24)

Προσωπικά θέματα και χαιρετισμοί

Ἀδελφοί, γρηγορεῖτε, στήκετε ἐν τῇ πίστει, ἀνδρίζεσθε, κραταιοῦσθε. Πάντα ὑμῶν ἐν ἀγάπῃ γινέσθω. Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί· οἴδατε τὴν οἰκίαν Στεφανᾶ, ὅτι ἐστὶν ἀπαρχὴ τῆς Ἀχαΐας καὶ εἰς διακονίαν τοῖς ἁγίοις ἔταξαν ἑαυτούς· ἵνα καὶ ὑμεῖς ὑποτάσσησθε τοῖς τοιοῦτοις καὶ παντὶ τῷ συνεργοῦντι καὶ κοπιῶντι. Χαίρω δὲ ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ Στεφανᾶ καὶ Φουρτουνάτου καὶ Ἀχαΐκου, ὅτι τὸ ὑμῶν ὑστέρημα οὗτοι ἀνεπλήρωσαν· ἀνέπασαν γὰρ τὸ ἐμὸν πνεῦμα καὶ τὸ ὑμῶν. Ἐπιγινώσκετε οὖν τοὺς τοιοῦτους. Ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι τῆς Ἀσίας. Ἀσπάζονται ὑμᾶς ἐν Κυρίῳ πολλὰ Ἀκύλας καὶ Πρίσκιλλα σὺν τῇ κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησίᾳ. Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ ἀδελφοὶ πάντες. Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἁγίῳ. Ὁ ἀσπασμὸς τῆ ἐμῆ χειρὶ Παύλου. Εἴ τις οὐ φιλεῖ τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, ἦτω ἀνάθεμα. Μαρὰν ἂθά. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν. Ἡ ἀγάπη μου μετὰ πάντων ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Ἀμήν.

αὐτὴ «δὲν στερεώνει, ἀλλὰ σαθεύει καὶ κρημνίζει» συνειδήσεις (ἄγ. Νικόδημος).

Μὲ τὴ σοφία τοῦ κόσμου, ἴβει ὁ Ἀπόστολος, οἱ ἄνθρωποι ὄχι μόνο δὲν μπόρεσαν νὰ γνωρίσουν τὸν Θεό (Α΄ Κορ. 1,21), ἀλλὰ ἀπομακρύνθηκαν τόσο πολὺ, ὥστε «ἐματαιώθησαν ἐν τοῖς διαλογισμοῖς αὐτῶν» (Ρωμ. 1,21), δηλ. οἱ ὑπερήφανοι ἠολογισμοὶ τοὺς τοὺς ὀδήγησαν σὲ αἰσχρὲς πλάνες, «σὲ πάθη ἀτιμίας». Σὲ σημεῖο μάλιστα τέτοιο πού οἱ γυναῖκες καὶ οἱ ἄνδρες ἀντικατέστησαν τὶς φυσικὲς τοὺς σχέσεις μὲ τὴν παρά φύσιν ἀμαρτία (στ. 26-27). Μὲ ἀποτέλεσμα τὸ πάθος τῆς ὁμοφυλοφιλίας.

(γ) «Ἀνδρίζεσθε καὶ κραταιοῦσθε». Νὰ εἶστε γενναῖοι καὶ δυνατοί! Ὁ ἀπ. Παῦλος συνεχίζει τὶς προτροπὲς πρὸς τοὺς πιστοὺς μὲ σκοπὸ νὰ μὴ δείχνουν μικροψυχία σὲ τὶς δυσκολίες καὶ τοὺς διωγμοὺς ἀπὸ τοὺς ἀσεβεῖς ἄνθρώπους, ἀλλὰ ἀνδρεία καὶ μεγαλοκαρδία, ὥστε νὰ μὴν παρασύρονται ἀπὸ τὴ δειλία καὶ χάνουν ἔδαφος στὴν πνευματικὴ τους πορεία. Ἀπὸ τὴ στιγμή πού ὁ Κύριος εἶπε «ἐγὼ νενίκηκα τὸν κόσμον», ἐκεῖνο πού χρειάζεται εἶναι ἀφοσίωση σ' Αὐτόν καὶ Ἐκεῖνος εἶναι δυνατὸς γιὰ νὰ μᾶς ἀναδείξει νικητὲς (Ἀποκ. 17,14).

(δ) «Πάντα ὑμῶν ἐν ἀγάπῃ γινέσθω». Ὅλες τὶς πράξεις σας νὰ τὶς ἐμπνέει ἡ ἀγάπη! Ὡς τελικὴ προτροπὴ τοῦ ἀπ. Παύλου πρὸς τοὺς πιστοὺς ἀναφέρει ὅτι ὅλη αὐτὴ ἡ πνευματικὴ συστράτευση νὰ γίνεται μέσα στοῦ πνεύματος τῆς ἐν Χριστῷ ἀγάπης. Αὐτὴ ἡ ἀγάπη νὰ τοὺς ἐνώνει καὶ νὰ τοὺς στηρίζει στὸν ἀγῶνα τῆς πίστεως καὶ τοῦ Εὐαγγελίου, ὥστε «οὔτε ὑπερηφάνεια, οὔτε δikhόνοια, οὔτε σχίσματα» (ἄγ. Νικόδημος) νὰ μποροῦν νὰ εἰσχωρήσουν στοῦ ἀρραγὲς σῶμα τῆς Ἐκκλησίας.

Ἡ «κατ' οἶκον ἐκκλησία» ὡς φυτώριο τῆς ἐν Χριστῷ ἀφοσίωσης

Ὅλα αὐτὰ τὰ πνευματικὰ χαρακτηριστικὰ πού ἀπαριθμεῖ ὁ ἀπ. Παῦλος ἦταν

Μετάφραση τῆς Ἀποστολικῆς περικοπῆς

Ἀδελφοί, ἀγρυπνεῖτε, στέκεσθε σταθεροί εἰς τὴν πίστιν, νά εἴσθε θαρραλέοι καί δυνατοί. Ὅ,τι κάνετε, νά γίνεται μέ ἀγάπν. Τώρα σᾶς παρακαλῶ, ἀδελφοί: ξέρετε ὅτι ἡ οἰκογένεια τοῦ Στεφανᾶ ἦσαν οἱ πρῶτοι χριστιανοί τῆς Ἀχαΐας καί ἔταξαν τοὺς ἑαυτοὺς τῶν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἁγίων. Νά ὑποτάσσεσθε καί σεῖς εἰς τοὺς τοιοῦτους καί εἰς τὸν καθένα πού συνεργάζεται καί κοπιάζει. Χαίρω διὰ τὸν ἐρχομὸν τοῦ Στεφανᾶ, τοῦ Φουρτουνάτου καί τοῦ Ἀχαϊκοῦ, διότι αὐτοὶ ἀνεπλήρωσαν τὴν ἀπουσίαν σας· καθησύχασαν τὸ δικό μου πνεῦμα καί τὸ δικό σας. Ν' ἀναγνωρίζετε τοὺς τοιοῦτους. Σᾶς χαιρετοῦν αἱ ἐκκλησίαι τῆς Ἀσίας. Σᾶς στέλλουν πολλοὺς χαιρετισμούς ἐν Κυρίῳ ὁ Ἀκύλλας καί ἡ Πρίσκιλλα μαζί μέ τὴν ἐκκλησίαν τοῦ σπιτιοῦ τῶν. Σᾶς χαιρετοῦν ὅλοι οἱ ἀδελφοί. Χαιρετῆστε ἀλλήλους μέ ἅγιον φιλῆμα. Ὁ χαιρετισμὸς γράφεται μέ τὸ χέρι ἐμοῦ τοῦ Παύλου. Ὅποιος δέν ἀγαπᾷ τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, ἄς εἶναι ἀνάθεμα. Μαράν ἀθά ("Ἐλα, Κύριε"). Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ νά εἶναι μαζί σας. Ἡ ἀγάπη μου εἶναι μαζί μέ ὅλους σας ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Ἀμήν.

(Ἐκ τῆς μεταφράσεως τῆς Καινῆς Διαθήκης τῶν ἀειμνήστων καθηγ. Β. Βέλλινα, Ἀρχιμ. Εὐ. Ἀντωνιάδου, Ἀμ. Ἀλιβιζάτου, Γερ. Κονιδάρη, Ἔκδ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ).

τὸ πνευματικὸ περιεχόμενον τῆς «κατ' οἶκον ἐκκλησίας» στά σπίτια τῶν πρῶτων οἰκογενειῶν πού ἀσπάσθησαν τῇ χριστιανικῇ διδασκαλίᾳ. «Τὴν οἰκίαν Στεφανᾶ» καί «τὴν κατ' οἶκον ἐκκλησίαν» τοῦ Ἀκύλλα καί τῆς Πρίσκιλλας μνημονεύει ὡς παραδείγματα πνευματικῆς εὐσέβειας καί ἐκκλησιαστικοῦ ἠθους γιὰ τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Αὐτὴ ἦταν ἡ πρώτη ζύμη τοῦ σώματος τῆς Ἐκκλησίας.

Ἀπὸ τίς πρῶτες χριστιανικὲς οἰκογένειες καλλιιεργήθηκε καί ἐξαπλώθηκε ἡ εὐσέβεια καί τὸ φρόνημα τῆς ἀφοσιώσεως στό πρόσωπον τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Τό γεγονός αὐτό προσδιόρισε τὸ χριστιανικὸ ἠθος στὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Γι' αὐτὸ ὁ ἀπ. Παῦλος προτρέπει νά τιμοῦνται ἰδιαίτερα τέτοιες οἰκογένειες πού καλλιιεργοῦν τὴν κατὰ Θεὸ εὐσέβεια (Α' Κορ. 16,16). Γιατὶ εἶναι τὸ «ἄλλας» στίς ἄλλες οἰκογένειες πού δοκιμάζονται ἀπὸ τίς ἀρνητικὲς ἐπιρροές τοῦ σύγχρονου κόσμου.

Ἡ ἔλληψη ἀφοσιώσεως ἀρχὴ χωρισμοῦ ἀπὸ τὸν Χριστὸ καί τὴν Ἐκκλησίαν

Ὁ ἀπ. Παῦλος λέει ὅτι ὅποιος δέν ἀφοσιώνεται μέ ἀγάπν στὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστό ἄς εἶναι χωρισμένος ἀπὸ τὸ σῶμα τῆς Ἐκκλησίας (Α' Κορ. 16,21). Ὅσο πληρέστερη εἶναι ἡ ἀφοσίωσή μας, τόσο ἡ ἔνωσή μας στό σῶμα τοῦ Χριστοῦ, στὴν Ἐκκλησίαν, γίνεται ἰσχυρότερη! Ὅσο ἀτονεῖ τὸ ἐνδιαφέρον μας, τόσο καί ἀπομακρυνόμαστε ἀπὸ τὸν Κύριον. Καί ἡ χριστιανικὴ οἰκογένεια εἶναι ἰδανικὸς κῶρος γιὰ τὴν ἀρχικὴ σπορά καί καλλιέργεια τῆς ἀγάπης καί τῆς ἀφοσιώσεώς μας στὸν Κύριον.

Ἀγαπητοὶ ἀδελφοί, ὁ ἀπ. Παῦλος, μέ τὸν θεῖον ἔρωτα πού εἶχε γιὰ τὸν Χρι-

6 Σεπτεμβρίου 2009: ΚΥΡΙΑΚΗ ΙΓ΄ ΜΑΤΘΑΙΟΥ
Ἐνάμνησις τοῦ ἐν Χώναις θαύματος τοῦ ἀρχαγγέλου Μιχαήλ. Καλοδόχης μάρτυρος.
Ἦχος: δ΄ – Ἐωθινόν: Β΄ – Ἀπόστ.: Α΄ Κορ. ισ΄ 13-24. Εὐαγγέλιον: Μαθ. κα΄ 33-42.
Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ: 13 Σεπτεμβρίου, πρό τῆς Ὑψώσεως.
Ἀπόστολος: Γαλ. στ΄ 11-18 – Εὐαγγέλιον: Ἰωάν. γ΄ 13-17.

στό, συγκρίνει τόν βαθμό τῆς δικῆς μας ἀφοσίωσης καί ἐπιθυμεί νά μᾶς κάνει συνεργαστές αὐτῆς τῆς ἀγάπης (ἅγ. Θεοδώρητος). Γι' αὐτό δέν διανοεῖται νά ἴεμε ὅτι εἴμαστε μέλη Χριστοῦ, μέλη τίμια τῆς Ἐκκλησίας, χωρίς πλήρη καί ὀλοκληρωτική ἀφοσίωση σ' Αὐτόν. Ἡ ἀφοσίωσή μας δείχνει τήν ἀγάπη μας σ' Αὐτόν. Καί ἡ ἀγάπη μας φανερώνεται ἀπό τή συνέπεια πού δείχνουμε γιά τήν τήρηση τῶν θείων ἐντολῶν του, καθὼς «ὁ ἀγαπῶν με τὰς ἐντολάς μου τηρήσει». Ἀμήν.

Ἄρχιμ. Χ. Ν.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΣΤΕΛΕΧΩΝ ΣΤΟ ΕΡΓΟ ΤΗΣ ΚΑΤΗΧΗΣΕΩΣ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΤΗΧΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΝΕΟΤΗΤΟΣ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ

Σημαντική δραστηριότητα τοῦ Τομέα Ἱεραποστολικοῦ καί Μορφωτικοῦ ἔργου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας ἀποτελεῖ ἡ λειτουργία τῆς Διευθύνσεως Κατηχήσεως καί Νεότητος.

Ἔργο τῆς εἶναι ἡ προσπάθεια τῆς καλύτερης καταρτίσεως τῶν στελεχῶν τῆς Ἐκκλησίας στό ἔργο τῆς Κατηχήσεως, σέ μιά ἐποχὴ ἐντονῶν θρησκευτικῶν ἀναζητήσεων, ζυμώσεων καί ἰδεολογικῶν ἀμφισβητήσεων. Ἔχει δέ ὡς ἄμεσο στόχο νά βοηθήσει τήν ἑλληνική, ἀλλά καί γενικότερα τήν ὀρθόδοξη νεολαία, πού ζεῖ στήν πατρίδα μας νά βρεῖ τήν αὐθεντικότητα καί τή γνησιότητα καί νά μεταδώσει σ' αὐτή τὶς ἀλήθειες τῆς πίστεώς μας.

ὑπό τήν ἐποπτεία τῆς Διευθύνσεως Κατηχήσεως καί Νεότητος λειτουργοῦν:

- α. Φροντιστήριον Ὑποψηφίων Κατηχητῶν.**
- β. Σεμινάριον Ἐπιμορφώσεως Κατηχητῶν.**
- γ. Σεμινάριον Ἐκμαθήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Νοηματικῆς Γλώσσας.**

Πληροφορίες:

Γιά περισσότερες πληροφορίες οἱ ἐνδιαφερόμενοι μποροῦν νά ἀπευθύνονται στό Γραφεῖο Κατηχήσεως καί Νεότητος τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας, τηλ. 210 7272347-346-344 (καθημερινά 8π.μ. – 2μ.μ. ἐκτός Σαββάτου καί Κυριακῆς).

«ΦΩΝΗ ΚΥΠΡΙΟΥ», ἑβδομαδιαῖο φύλλο ὀρθοδόξου πίστεως καί ζωῆς τῆς «Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος». Ἰασιῶν 1, 115 21 Ἀθήνα. Ἐκδόχης - Διευθυντής: Ἐπίσκοπος Φαναρίου Ἀγαθάγγελος. Σύνταξη, τηλ. 210.7272.331. Διευκρίαιωση, τηλ. 210.7272.388. Ὑπό τῶν ἱερῶν ναῶν διανέμεται δωρεάν. Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

Ἡ «ΦΩΝΗ ΚΥΠΡΙΟΥ» σ' ὄλο τόν κόσμο μέσω Διαδικτύου: www.apostoliki-diakonia.gr